





# INDEX

MANUEL DE L'UTILISATEUR // MANUEL D'INSTALLATION -TWOSPACE **FRANÇAIS**

Page Nº		Page Nº	
<b>05</b>	<b>INTRODUCTION</b>	<b>20</b>	<b>Hydro massage</b>
<b>05</b>	<b>CONSIDÉRATIONS PRÉALABLES</b>	<b>20</b>	<b>Chromothérapie</b>
<b>05</b>	<b>INDICATIONS DE SÉCURITÉ</b>	<b>20</b>	Caractéristiques des couleurs
<b>07</b>	<b>DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT</b>	<b>21</b>	<b>Fonction spéciale</b>
<b>09</b>	<b>MANUEL D'INSTALLATION</b>	<b>22</b>	<b>Hydrothérapie</b>
<b>09</b>	Conditions d'installation	<b>22</b>	Systèmes de massages [ twospace ]
<b>09</b>	Installation [avec murs]	<b>23</b>	<b>UTILISATION DE LA BAIGNOIRE</b>
<b>10</b>	1- opção 1 // opção-2	<b>23</b>	<b>Opérations préliminaires</b>
<b>11</b>	Installation [encastrée]	<b>24</b>	<b>ÉLÉMENTS</b>
<b>12</b>	Installation hydraulique	<b>24</b>	Buse orientable
<b>12</b>	Installation électrique	<b>24</b>	Buse plantaire
<b>13</b>	<b>MONTAGE DES PANNEAUX</b>	<b>24</b>	Vanne de remplissage
<b>14</b>	<b>Caractéristiques</b>	<b>25</b>	Coussins
<b>15</b>	<b>DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS</b>	<b>25</b>	Douchette à main extractible
<b>17</b>	<b>PANNEAU DE COMMANDES</b>	<b>26</b>	<b>ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b>
<b>18</b>	<b>MODE DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>26</b>	Surfaces en acrylique et accessoires en général
<b>18</b>	groupe 1	<b>26</b>	Surfaces métalliques
<b>18</b>	Température F (1)	<b>26</b>	Coussins
<b>18</b>	Cavitation F (2)	<b>26</b>	<b>SYSTÈME D'AUTONETTOYAGE</b>
<b>18</b>	Groupe 2	<b>29</b>	<b>RÉSOLUTION DE PROBLÈMES</b>
<b>18</b>	Buses dorsales F (3)	<b>29</b>	Panneau de commandes
<b>19</b>	Éclairage / Chromothérapie F (4)	<b>29</b>	Autres situations
<b>20</b>	<b>DESCRIPTION DE FONCTIONS</b>	<b>29</b>	Service après-vente et garantie
		<b>31</b>	<b>GARANTIE</b>



# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir une baignoire **TWOSPACE**. Nous espérons vous offrir d'excellents moments.

Les bénéfices de l'hydrothérapie sont nombreux et connus depuis des siècles.

L'eau, comme élément naturel et pur, possède des propriétés bénéfiques et curatives que l'Homme a su depuis toujours extraire et utiliser pour son bien-être physique et mental.

La façon de l'utiliser et de profiter de ces bénéfices a évolué au fil du temps et notre connaissance actuelle quant à ses effets thérapeutiques est bien plus vaste et complète. Ils peuvent avoir une action ou effet très spécifique.

Actuellement, tout comme d'autres thérapies naturelles, elle est à notre portée avec les baignoires d'hydromassage. Elles peuvent faire partie d'une habitude salubre quotidienne, en transformant de simples moments de douche d'en authentiques séances de thérapie pour revitaliser, régénérer, stimuler ou calmer.

## CONSIDÉRATIONS PRÉALABLES

Toutes les baignoires d'hydromassage de **SANINDUSA** sont soumises à des tests de fonctionnement et de sécurité.

Ainsi, avant d'être expédiée, chaque baignoire est montée et testée afin de vérifier si elle fonctionne correctement.

L'installation des baignoires doit être faite par un personnel qualifié, en suivant les indications spécifiques de ce manuel en ce qui concerne son montage et en respectant toujours les normes en vigueur pour les installations électriques dans les salles de bains.

Ce manuel est donc indispensable. Gardez-le dans un endroit accessible pour une consultation postérieure.

En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, contacter uniquement le personnel technique spécialisé.

Sanindusa décline toute responsabilité en cas de dommages qui découlent d'installations réalisées par un personnel non spécialisé, ou en cas de toute modification esthétique ou fonctionnelle effectuée à la baignoire, qui retire le caractère du modèle original.

SANINDUSA se réserve le droit d'effectuer toutes les modifications considérées nécessaires à ses produits, sans obligation de préavis.

## INDICATIONS DE SÉCURITÉ

Avant l'utilisation de la baignoire **TWOSPACE**, nous vous conseillons de lire intégralement ce manuel, car il constitue un guide d'installation, d'utilisation et d'entretien corrects.

La baignoire d'hydromassage doit uniquement être utilisée pour la fin pour laquelle elle a été conçue.

SANINDUSA décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages causés par une utilisation inappropriée.

Ne pas utiliser d'appareils électriques branchés au courant électrique dans la baignoire.

Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques ou mentales réduites, ou par des personnes ayant un manque d'expérience ou de connaissance, à moins d'avoir reçu une formation ou une instruction en ce qui concerne l'utilisation du produit, par une personne responsable de sa sécurité.

**AVIS:** les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**ATTENTION:**

Il est recommandé de ne pas prendre de bain après l'ingestion d'aliments ou de boissons alcoolisées. Si vous possédez des problèmes cardiovasculaires ou des affections aiguës vous devrez consulter préalablement un médecin.

Faites attention à la quantité de mousse utilisée, car avec l'action des injecteurs elle pourra déborder de la baignoire.

# DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT

## VÉRIFICATION DU CONTENU DE L'EMBALLAGE

// Séparez tous les éléments et vérifiez tout le contenu de l'emballage en accord avec l'indication.

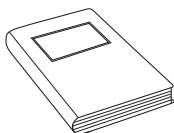
// Certifiez-vous que toutes les pièces sont comprises avant de jeter toute partie de l'emballage.

// Déposez les emballages dans un écopoint.

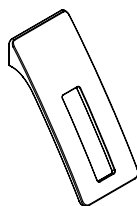
- A. MANUEL DE L'UTILISATEUR
- B. COUSSINS
- C. PANNEAU LATÉRAL ( optionnel)
- D. PANNEAU FRONTAL ( optionnel)
- E. BAIGNOIRE AVEC ÉQUIPEMENT COMPLET D'HYDROMASSAGE

### ÉLÉMENTS

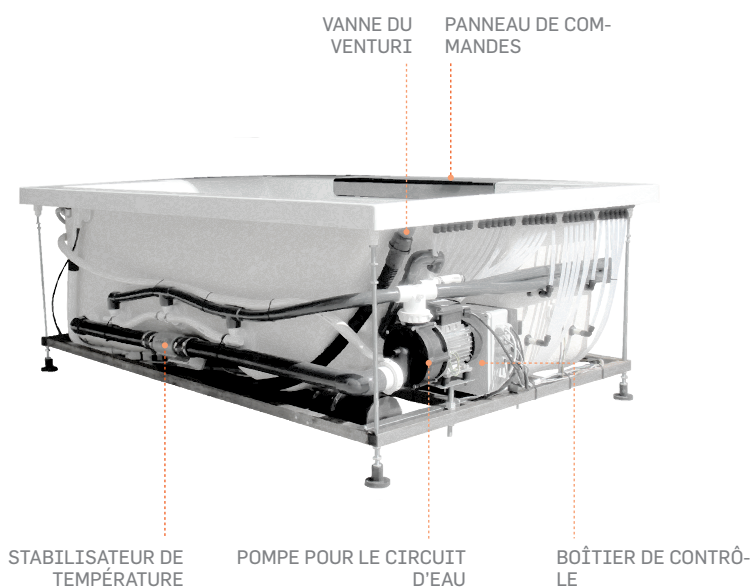
**A.**



**B.**

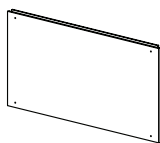


**E.**



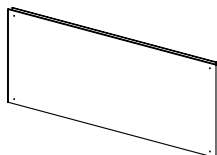
**C.**

OPTIONNEL  
ref.805202



**D.**

OPTIONNEL  
ref.805201



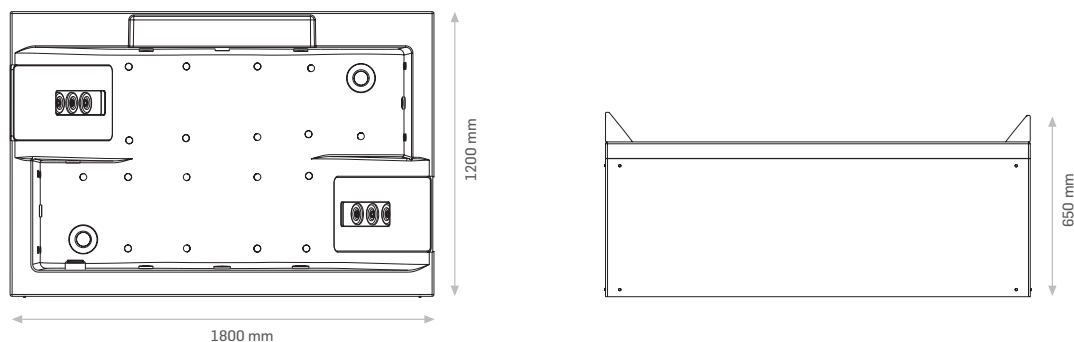




# MANUEL D'INSTALLATION

## CONDITIONS D'INSTALLATION

// Mesures générales de l'espace nécessaire pour le montage de la baignoire TWOSPACE.



// Respectez les espaces et les exigences définis pour garantir une bonne installation, un bon fonctionnement et un bon entretien.

// L'installation de la baignoire doit uniquement être réalisée une fois les murs et sols préparés et nettoyés.

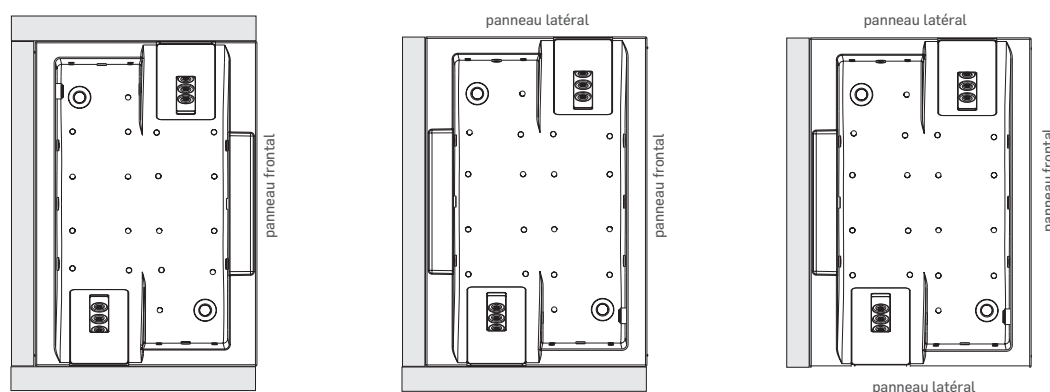
// Le produit a été conçu pour une installation centrale, en angle, ou avec un côté appuyé sur un mur, encastrée au sol ou encastrée entre murs. Si elle est encastrée entre murs, il faut faire attention à l'accès au panneau de commandes.

// Faites couler assez d'eau à travers la canalisation avant de faire le raccordement aux tubes flexibles. Ne laissez pas entrer de saleté, de ruban Téflon ou de particules métalliques dans le robinet.

// Protégez la surface de la baignoire et ne retirez le film protecteur en plastique qu'une fois les travaux d'installation et les finitions terminés.

## INSTALLATION [AVEC MURS]

/// L'installation avec murs consiste à fixer la baignoire à un ou plusieurs murs dans l'espace voulu pour son utilisation.



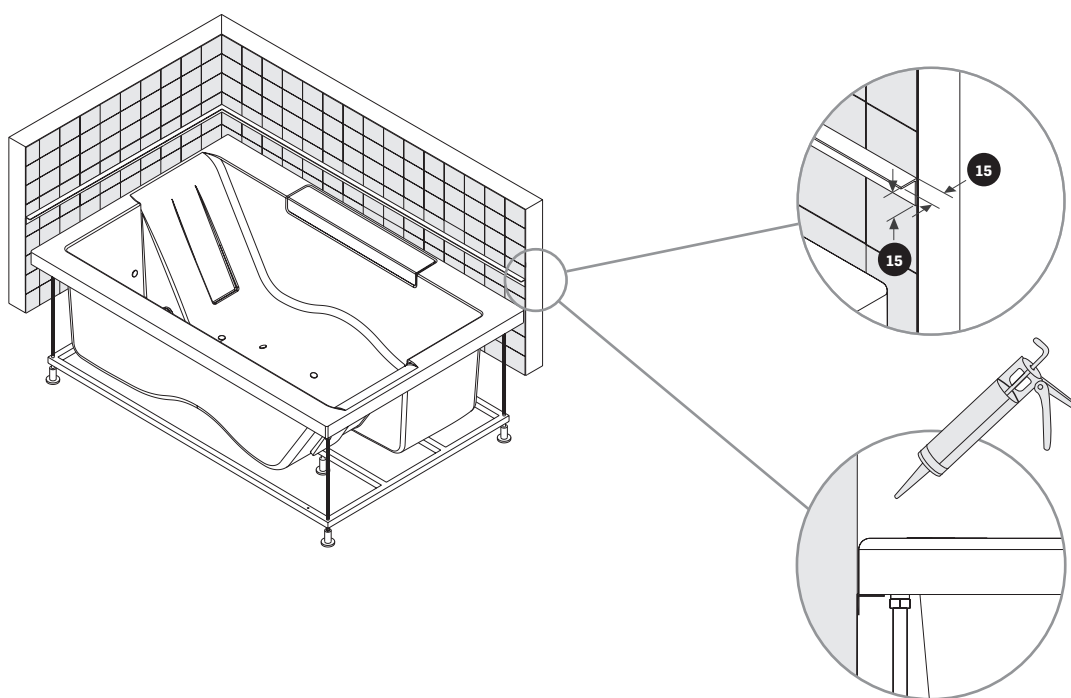
## [PAS À PAS]

1. Poser la baignoire dans la zone à utiliser et niveler le rebord en réglant les pieds en plastiques et à l'aide d'un niveau.
2. Tracer la ligne d'alignement sur le mur.
3. Faire les raccordements de la vanne à l'égout, des robinets et l'installation électrique.
4. Nous conseillons la fixation des pieds au sol. Pour cela, vous devez faire le marquage de leur orifice sur le sol.
5. Retirer la baignoire.
6. Faire le perçage et mettre les chevilles dans les orifices. Poser à nouveau la baignoire et la fixer au sol.
7. Nous conseillons 2 façons de fixer votre baignoire au(x) mur(s) [OPTION #1 et OPTION #2]

### #1 - OPTION

[Pose avec latte]

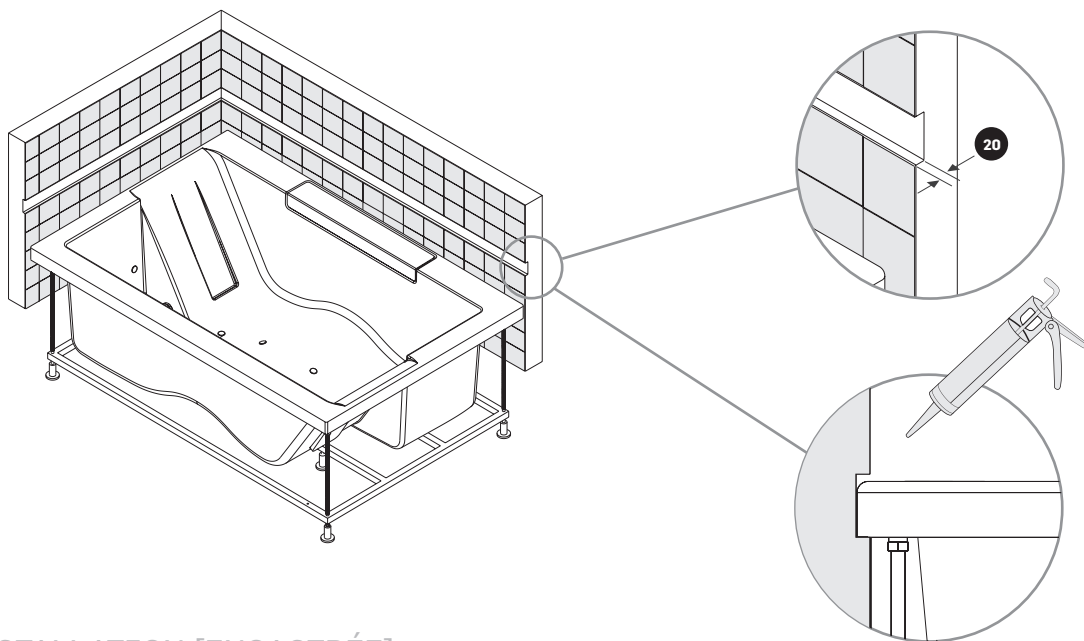
- 7.1. Fixer 1 latte au(x) mur(s) qui servent d'appui à la baignoire et poser le rebord de celle-ci, sans que le poids de la baignoire repose sur la latte.
- 7.1.1. Remplir et tester le fonctionnement.
- 7.1.2. Les surfaces doivent être propres, dégraissées et sans humidité pour l'application de joints en silicone neutre.



### #2 - OPTION

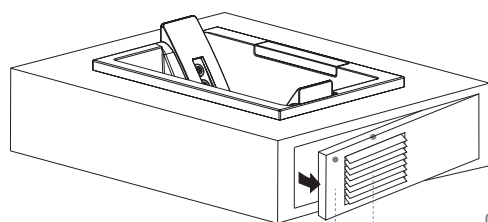
[Encastrée dans le mur]

- 7.2. Réaliser un bas relief dans le(s) mur(s) d'appui de la baignoire avec une hauteur légèrement supérieure au rebord de la baignoire et 15 mm de profondeur comme sur cette image.
- 7.2.1. Emboîter la baignoire dans le bas relief, remplir et tester son fonctionnement.
- 7.2.2. Garantir que les surfaces soient propres, dégraissées et sans humidité pour l'application de joints en silicone neutre.



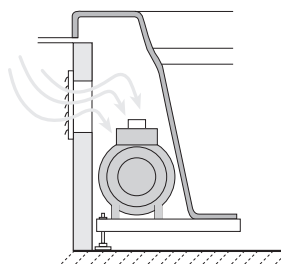
## INSTALLATION [ENCASTRÉE]

1. Faire un orifice avec une largeur minium de **175 x 75 cm**.
2. Introduire la baignoire dans l'espace prévu sans la soulever par la tuyauterie.
3. Faire les raccordements de la vanne à l'égout, des robinets (vérifier l'étanchéité) et l'installation électrique.
4. Garantir que le poids de la baignoire est supporté par les pieds de la structure, procéder au réglage et à la fixation au sol.
5. Faire les finitions avec le matériel choisi, garantir la ventilation et les accès du système d'hydromassage.
6. Remplir la baignoire et tester son fonctionnement.



GRILLE DE VENTILATION

TRAPPE DE VISITE



### ATTENTION

Au moment d'encastrer la baignoire vous devez poser deux trappes pour l'entretien. Elles doivent se trouver près des boîtiers de contrôle situés sur la partie supérieure de la baignoire avec une zone de grille ayant au moins 200 cm<sup>2</sup>. Ces zones doivent être accessibles pour un futur entretien.

Dimensions : **40 x40 cm**

## INSTALLATION HYDRAULIQUE


// Le remplissage de la baignoire devra être fait à travers la vanne de remplissage installée dans la baignoire, qui doit être raccordée à la canalisation fixe d'eau froide et chaude au moyen de flexibles.

// Le vidage de la celle-ci doit être fait grâce à un raccordement à l'installation fixe d'eaux usées.

### ATTENTION

**Avant l'installation définitive, vérifier le vissage des jonctions des vannes à l'égout et celles de la pompe.**

## INSTALLATION ÉLECTRIQUE

// L'installation devra être réalisée par un installateur qualifié, conformément au « Règlement de Sécurité d'Installations d'Utilisation d'Énergie Électrique » (RSIUEE) et elle devra assurer la connexion équipotentielle, en tenant compte que cette connexion devra atteindre toutes les canalisations métalliques, appareils métalliques, grilles de ventilation ou d'ouverture métalliques et autres possibles éléments. Le terminal pour la connexion équipotentielle est situé sur la plaque de support du moteur et est identifié avec le symbole .

**Lors de l'installation, les aspects suivants doivent être pris en compte:**

// Tous les composants électriques doivent être installés de façon à ce que lors de l'utilisation de la baignoire, ils soient inaccessibles.

// La baignoire doit être branchée en permanence à l'installation électrique fixe et alimentée au moyen d'un disjoncteur différentiel ayant un courant maximum de fonctionnement qui ne dépasse pas 0.03 A;

// La baignoire doit être installée de façon à ce que l'indice IPX5 soit garanti ;

// Une fois montée, la baignoire doit être complètement fermée par un mur ou un panneau (non démontables sans l'aide d'outillage):

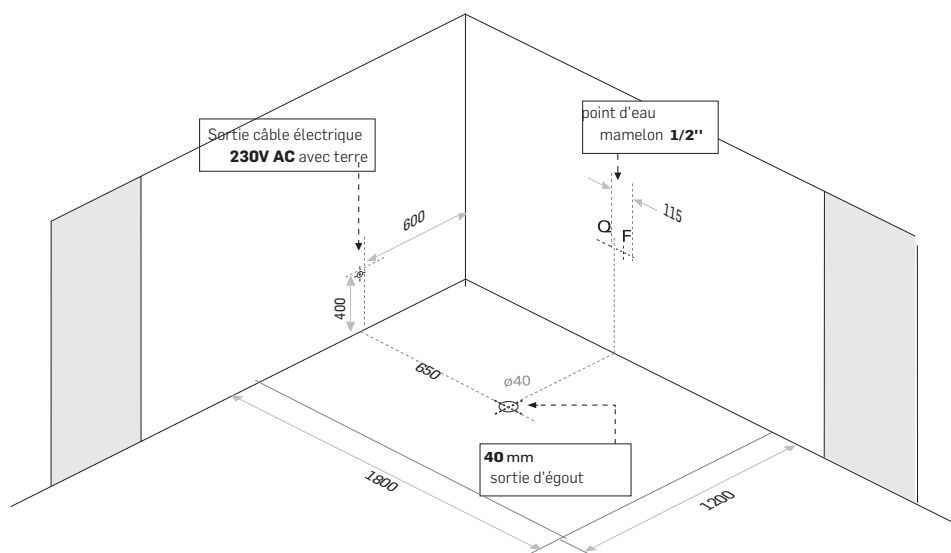
// Vérifier si la tension et la fréquence du réseau coïncident avec celles de la plaque de caractéristiques de la baignoire;

// Pour installer la baignoire, brancher le conducteur terre (vert-jaune) à l'installation terre, le bleu au neutre et le noir ou marron à la phase. Cette connexion doit être toujours faite selon les normes qui régulent les installations des baignoires;

// Le câble d'alimentation pour le système doit avoir 3x2,5 mm<sup>2</sup> de section, type H05VV-F, jamais sectionné;

// Vérifiez si la tension et la fréquence d'alimentation du réseau de distribution d'énergie sont conformes aux caractéristiques caractéristiques indiquées sur la plaque de la baignoire. La connexion doit être effectuée en tenant compte du "Règlement sur la sécurité de l'utilisation de l'énergie électrique".

// Ne jamais manipuler les pièces électriques de la baignoire lorsqu'elle est connectée au réseau électrique.



# MONTAGE DES PANNEAUX

// La baignoire **TwoSpace** possède quatre panneaux d'habillage qui permettent une utilisation isolée dans l'espace, ou la combinaison des panneaux avec un ou deux murs. Pour leur montage suivez les instructions suivantes.

## #1

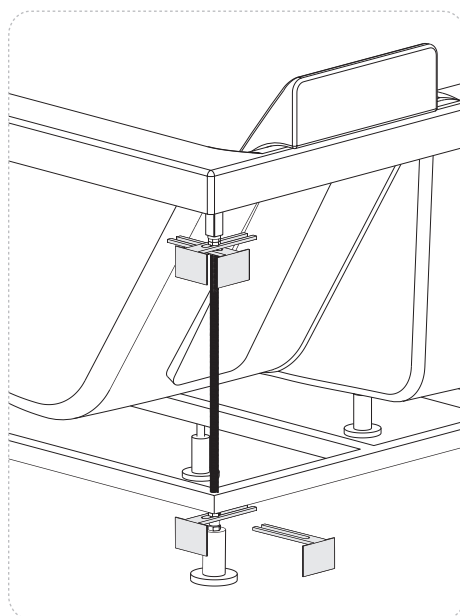
// Poser les supports de fixation entre les écrous déjà insérés dans la structure (châssis) et les visser jusqu'à les fixer.

// Ces pièces permettent de régler le panneau au rebord de la baignoire.

## #2

// Réaliser la même opération dans les quatre coins de chaque panneau.

// Poser le nombre de supports nécessaires en fonction du nombre de panneaux à utiliser.

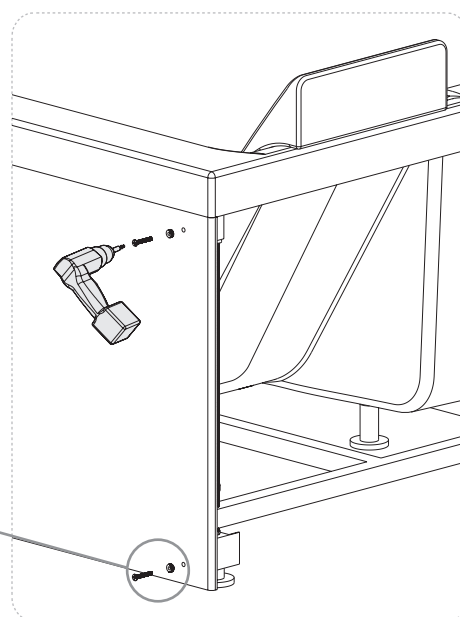
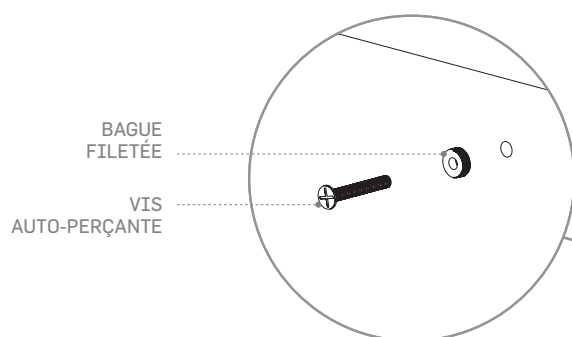


## #3

// Après avoir aligné correctement le panneau, vous devez ensuite le fixer avec les vis auto-perçantes fournies.

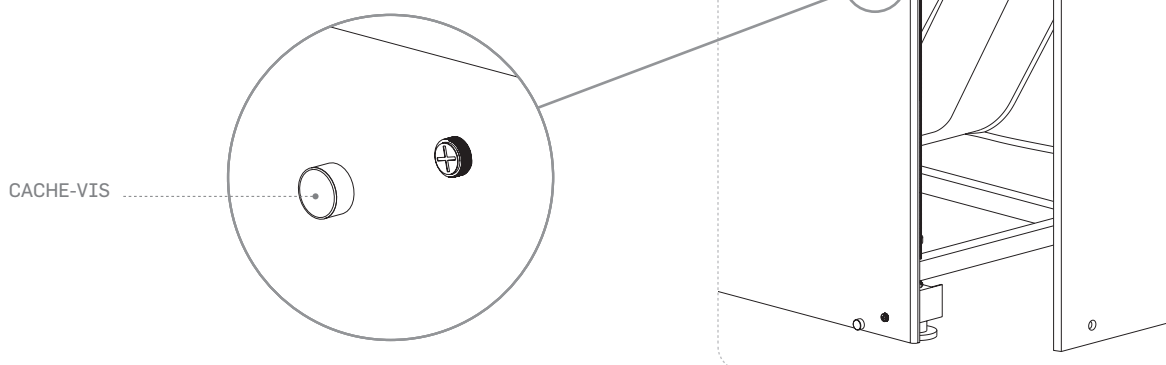
// Poser entre le panneau et la vis une bague filetée qui permet de fixer le cache-vis.

// Réaliser la même opération dans chaque coin.



## #4

// Une fois la fixation des quatre vis réalisée, vous pouvez les couvrir avec un ensemble de cache-vis fourni dans le kit d'installation. Pour fixer les cache-vis, il suffit de les visser à la bague appliquée précédemment.



# CARACTÉRISTIQUES

## SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

### TENSION D'ALIMENTATION

230V AC I 50 Hz I 60 Hz

### CÂBLE D'ALIMENTATION

3X2,5 ml2

### PUISSANCE DE LA MOTOPOMPE

700 W

### DÉBIT DE LA POMPE

300 litres/minute

### PROTECTION

IPX5

### LUMIÈRE/CHROMOTHÉRAPIE

#### TENSION

12V AC

### COMPRESSEUR

700W

### RÉSISTANCE D'ENTRETIEN

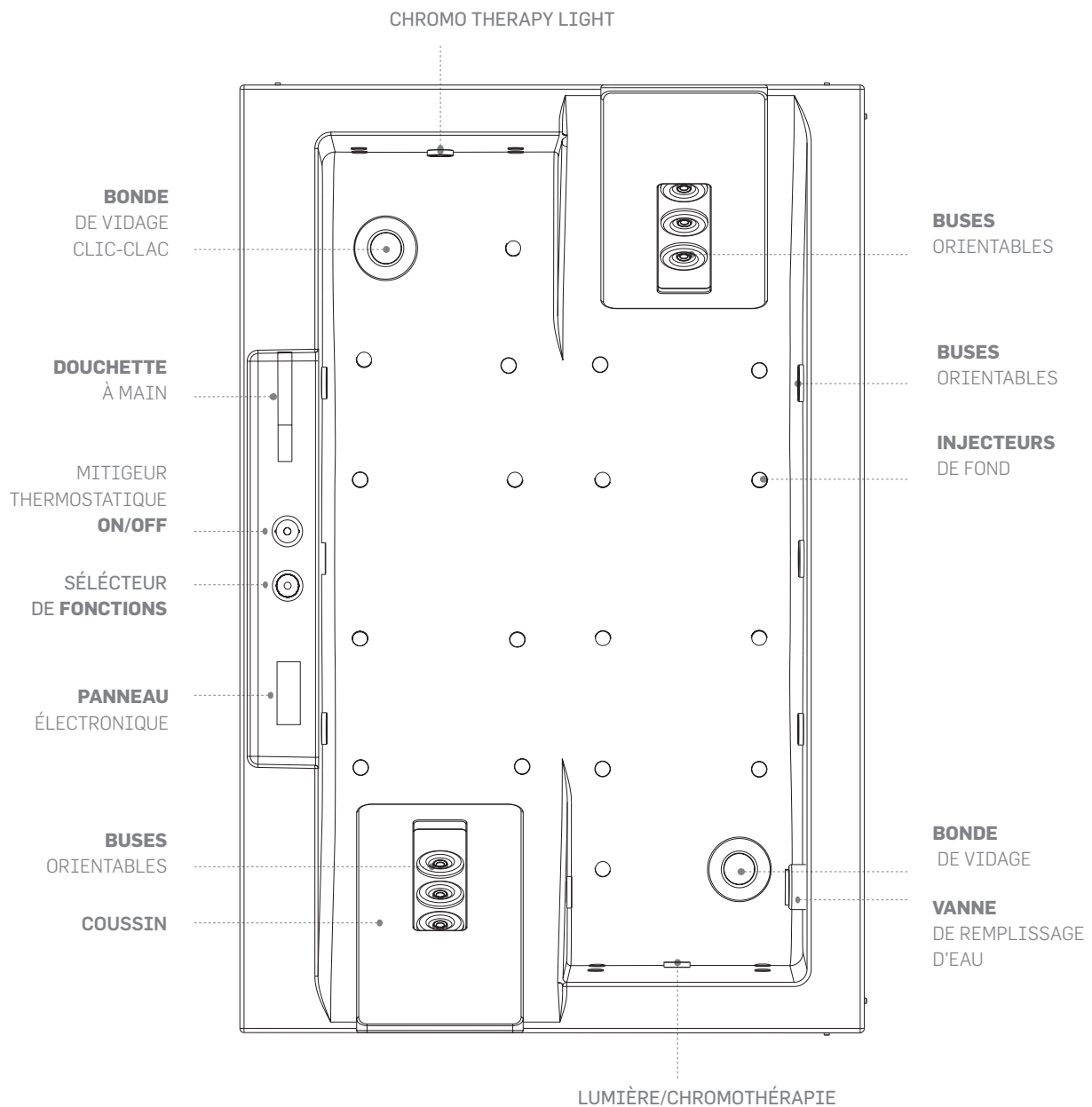
#### PUISSANCE

2000W

### CAPACITÉ D'EAU

480 litres

# DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS



## CARACTÉRISTIQUES

- 6 Buses latérales orientables
- 22 Injecteurs de fond (système d'air)
- 6 Buses latérales dorsales orientables
- Chromothérapie/Lumière
- Douchette à main rétractable
- Panneau électronique
- Mitigeur thermostatique
- Coussins en mousse



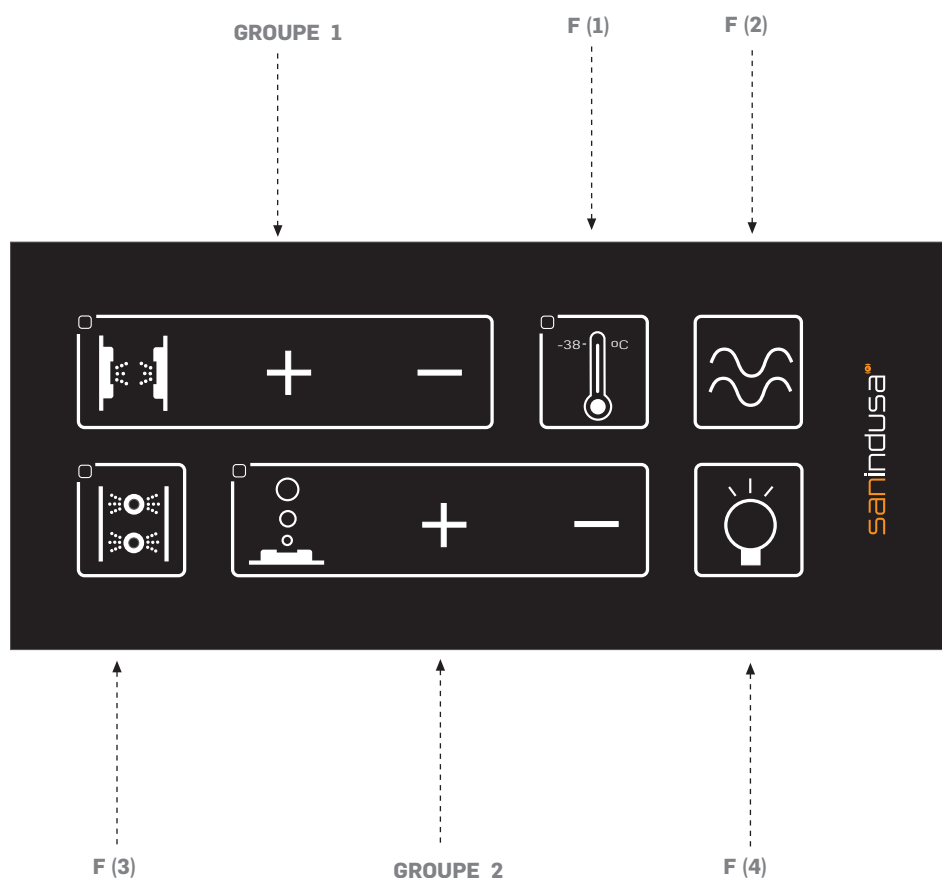


# PANNEAU DE COMMANDES

Le panneau de commandes possède les caractéristiques suivantes

// Surface tactile.

// Quand vous appuyez sur les zones avec marquage de fonctions pendant approximativement **2 secondes**, la fonction choisie est actionnée.



# MODE DE FONCTIONNEMENT

## Groupe 1



// Pour actionner la fonction buses latérales, appuyer pendant 2 secondes et attendre que le voyant lumineux s'allume.

// Avec le bouton +/- vous pouvez augmenter ou diminuer le débit d'eau des buses.



Température F (1)

// En appuyant jusqu'à ce qu'un voyant lumineux s'allume vous actionnez le réchauffeur d'eau.

// La fonction maintient la température pendant plus de temps.

// Elle n'est active que quand la baignoire a de l'eau et quand la pompe du groupe 1 est active.



Cavitation F (2)

// La fonction F(2) fonctionne uniquement quand la fonction F (3) est active.

// En appuyant pendant 2 secondes vous activez le cycle automatique d'air et d'eau qui agit sur les buses dorsales.

// Pour interrompre ce cycle et choisir une position fixe, appuyer à nouveau sur le bouton.

## Groupe 2



// Pour actionner la fonction blower au fond, appuyer pendant 2 secondes et attendre que le voyant lumineux s'allume.

// Avec le bouton +/- vous pouvez augmenter ou diminuer la quantité d'air des injecteurs.



Injecteurs dorsaux F (3)

// Pour actionner la fonction buses dorsales, appuyer pendant 2 secondes et attendre que le voyant lumineux s'allume.

// Si vous l'utilisez de façon isolée, son mode de fonctionnement va obéir à la position mémorisée par l'électrovanne de la fonction F(2).

## ÉCLAIRAGE/ CHROMOTHÉRAPIE F (4)



// La chromothérapie est une autre des fonctions que vous pouvez apprécier.

// Pour activer la fonction chromothérapie, appuyez sur cette touche.

// La fonction est activée en mode manuel.

// A chaque fois que vous appuyez sur la touche la couleur change (il y a 8 couleurs disponibles).

// Après avoir parcouru les 8 couleurs disponibles, lorsque que vous appuyez de nouveau sur la touche, la fonction passe en mode automatique et change progressivement de couleur.

// En mode manuel ou automatique, quand la touche n'est plus pressonnée pendant plus de 10 secondes la fonction se désactive si vous appuyez de nouveau sur celle-ci.

# DESCRIPTION DE FONCTIONS

## HYDROMASSAGE

// En position allongée, chaque personne peut profiter d'un massage lombaire effectué par 3 buses, situées de façon à atteindre des endroits spécifiques du dos. 3 latérales orientées vers le dos, 7 au fond qui feront travailler globalement le corps en transmettant une sensation de légèreté et 4 orientées pour masser la plante des pieds, agissant sur les principes de réflexologie.

// Les jets agissent comme un massage, provoqué par la pression de l'eau sur la peau et le muscle, ce qui les tonifie et stimule la circulation.

// Afin de tirer profit au maximum de ces massages, les buses doivent être orientées vers l'endroit exact du corps. Nos buses d'hydromassages sont orientables en angle de 30 degrés, dans tous les sens, pour atteindre de façon précise l'endroit à masser.

// Nous conseillons que votre bain dure entre **15-25 minutes**.

// La température conseillée varie entre **36-39°C**.

## CHROMOTHÉRAPIE

// La chromothérapie est une autre fonction dont vous pouvez profiter. Elle consiste à créer des ambiances à travers l'utilisation de couleurs et de lumière, avec des agents régulateurs et simulateurs d'état d'esprit, agissant de façon bénéfique sur notre corps et notre esprit. Chaque couleur possède la particularité de provoquer des réactions différentes sur notre esprit et notre corps, pouvant être stimulante, revitalisante, calmante ou relaxante.

// La baignoire possède 2 spots d'éclairage. Outre la lumière blanche, les couleurs peuvent être choisies individuellement, en séance monochromatique. Vous pouvez également choisir une séance de couleurs automatique, pendant laquelle les couleurs s'alternent, en variant séquentiellement, en passant blanche, rouge, jaune, orange, vert, violet, bleu, rose et à nouveau au bleu, en recommençant ainsi la séquence.

### CARACTÉRISTIQUES DES COULEURS:

**Blanc** // favorise le processus de calcification et de consolidation des os, ce qui est idéal pour le traitement de ceux qui souffrent de fracture ou de problème d'absorption de calcium. C'est aussi une couleur qui est utilisée chez les personnes qui ont des difficultés d'adaptation et d'acceptation de pertes ou de changements.

**Rouge** // excitant, énergisant et revitalisant, stimule la circulation sanguine, aide à sortir des états d'apathie et stimule l'appétit.

**Jaune** // gai, énergisant et optimiste, aide à combattre les états dépressifs en stimulant ainsi la bonne humeur.

**Orange** // énergie positive, stimulant et communicatif, aide à réduire les états de nervosité, peur et pessimisme.

**Vert** // relaxant, harmonieux, calmant, aide à réduire l'état de stress et d'irritabilité en rééquilibrant ainsi les énergies perdues au long de la journée.

**Violet** // créatif, silencieux et nostalgique, réduit les états d'excitation en favorisant ainsi l'équilibre et la créativité.

**Bleu** // calmant, tranquillisant et serein, provoque relaxation et sommeil.

**Rose** // travaille l'équilibre émotionnel, la pureté de la pensée, associée à la romance et au bonheur. Couleur féminine.

## FONCTION SPÉCIALE

// Après avoir utilisé la baignoire, si le système reste allumé, environ 24 minutes après avoir vidé l'eau du bain le blower se met automatiquement en marche et souffle pendant environ 2 minutes pour sécher la tuyauterie de l'air puis éteint. Après environ 2 minutes le blower se remet en marche, soufflant pendant environ 1 minute, puis s'éteint à nouveau, laissant l'ensemble du système en standby.

// Au cours de ce cycle, le panneau de commande reste verrouillé et toutes les LED clignotent.

# HYDROTHERAPIE

## SYSTÈMES DE MESSAGES [ TWOSPACE ]

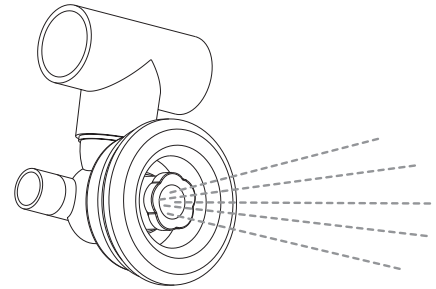
**Sanindusa met à votre disposition trois systèmes d'hydromassage:**

- Ⓐ Buses uniquement avec sortie d'eau
- Ⓑ Buses avec sortie d'eau et d'air
- Ⓒ Injecteurs avec sortie d'air

### Ⓐ Buses uniquement avec sortie d'eau

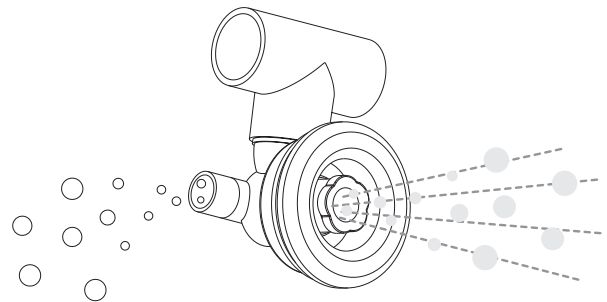
Consiste à injecter uniquement de l'eau sous pression, par les buses latérales.

Ce massage est ainsi plus doux que celui du mélange d'air.



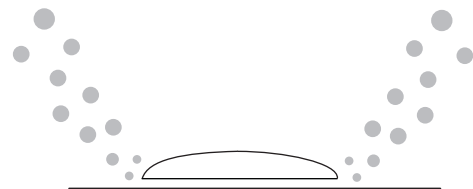
### Ⓑ Buses avec sortie d'eau et d'air

L'hydromassage fait avec de l'air/eau consiste à introduire de l'air dans les buses de façon cyclique « effet venturi », l'eau gagne un effet beaucoup plus puissant et dynamique, elle arrive sur votre corps avec plus de pression à cause du mélange de bulles d'air et d'eau. Fonction présente dans les buses dorsales.



### Ⓒ Injecteurs avec sortie d'air

Consiste à injecter uniquement de l'air sous pression par les injecteurs, transmettant ainsi un effet de relaxation profonde sur le corps



# UTILISATION DE LA BAIGNOIRE

## OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

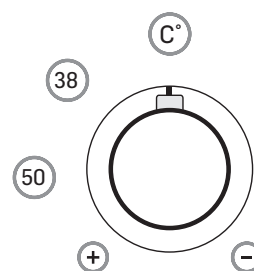
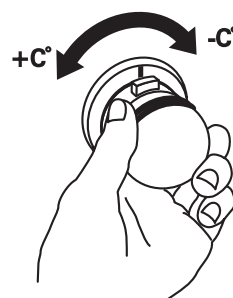
### #1

// Tourner le sélecteur de fonction vers la position **ON**.  
// Ouvrir l'eau.



### #2

// Tourner la manette de régulation de température vers la gauche (+C°) ou vers la droite (-C°), jusqu'à 38°C maximum.  
// Pour régler les températures supérieures à 38°C, appuyer sur le bouton de cette manette et tourner vers la gauche.



### SÉLECTEUR DE TEMPÉRATURE THERMOSTATIQUE

### #3

// Choisir sur le sélecteur la fonction douchette à main ou remplissage de la baignoire.

HAND SHOWER



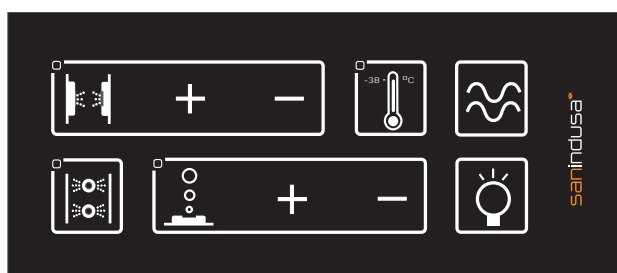
FILLING THE TUB

### #4

// Activer le panneau de commandes en sélectionnant une fonction.

**ATTENTION:** Le panneau reste toujours actif quand la baignoire est branchée au courant électrique.

// Les fonctions du panneau ne s'activent que si le niveau d'eau est supérieur à celui des buses.



# ÉLÉMENTS

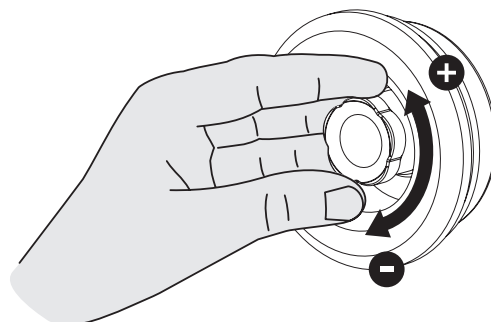
## BUSE ORIENTABLE

// Vous pourrez orienter les jets vers la zone que vous souhaitez à l'aide du pouce et de l'index.

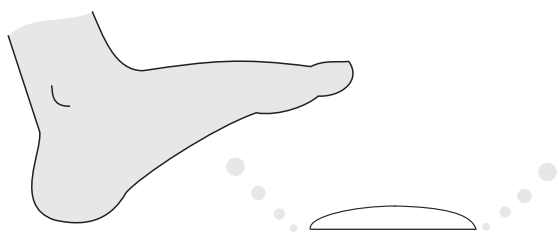
// Chaque buse pourra être orientée vers la partie du corps à masser avec un angle maximum de 30°.

// Le débit des buses peut être réglé individuellement, pour cela vous devrez tourner l'enjoliveur de la buse dans le sens des aiguilles d'une montre pour le diminuer et dans le sens inverse pour l'augmenter.

// **Il est indispensable que deux buses, au minimum, soient ouvertes.**



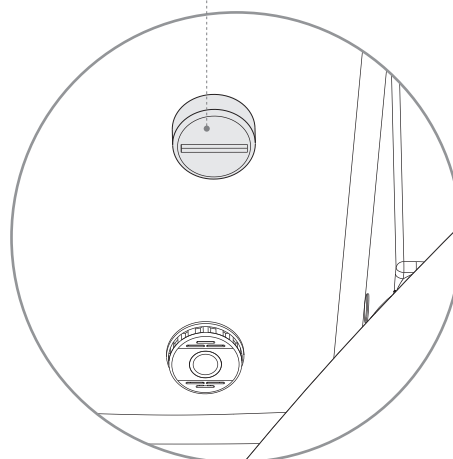
// Pour pouvoir profiter plus confortablement d'un bain relaxant, la baignoire possède deux appuis et un panneau électronique qui règle tout le système de la baignoire.



## BUS PLANTAIRE

// Les jets plantaires sont situés au fond de la baignoire pour masser la zone inférieure de votre corps ainsi que vos pieds.

VANNE DE REMPLISSAGE

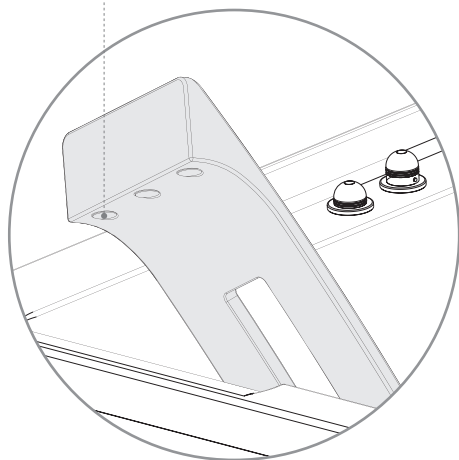


## VANNE DE REMPLISSAGE

// Le remplissage de la baignoire est fait par une vanne de remplissage, installée sur le côté latéral interne de la baignoire.



VENTOUSES

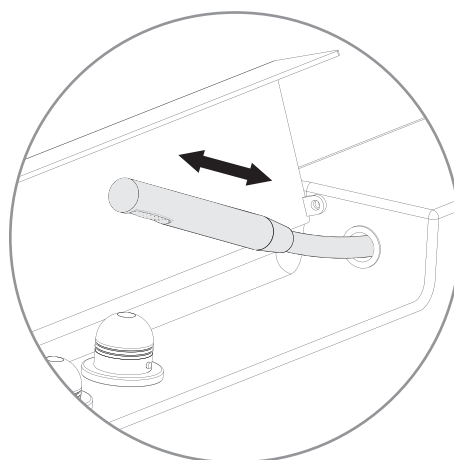


## COUSSINS

// Les 2 coussins de la baignoire TwoSpace sont en mousse polyuréthane.

// Les coussins sont fixés par des ventouses incorporées dans la mousse, qui se retirent facilement pour le nettoyage. Il suffit de tirer.

// Pour les poser à nouveau, il suffit d'appuyer contre l'acrylique jusqu'à ce que les ventouses adhèrent au mur.



## DOUCHETTE À MAIN EXTRACTIBLE

// Nous avons développé une douchette rétractable en pensant à votre commodité.

# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

// Comme recommandation générale pour toutes les surfaces de la baignoire, afin de préserver un bon aspect, **ne pas laisser s'accumuler de calcaire** (existant dans l'eau), **ni de résidus de savon**.

## SURFACES EN ACRYLIQUE ET ACCESSOIRES EN GÉNÉRAL

// Lors du nettoyage, vous devrez utiliser de l'eau et du savon neutre ou du détergent. **Ne jamais utiliser de laine d'acier, d'éponge, de chiffon rugueux, de poudres abrasives ou de produits de nettoyage très forts.**

// Pour une finition parfaite, nettoyer avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon en peau de chamois.

// Lors du nettoyage des carreaux de la salle de bain, la baignoire devra être protégée contre les éclaboussures des produits agressifs

## SURFACES MÉTALLIQUES

Son nettoyage doit être fait à l'aide d'un chiffon doux avec de l'eau tiède et du savon.

// Pour une finition parfaite, nettoyer avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon en peau de chamois.

// **Ne jamais utiliser de produits abrasifs, sous forme de crème ou liquide. Les grattoirs sont absolument interdits** [qu'ils soient en acier, en aluminium ou en matériaux synthétiques] ainsi que les éponges artificielles.

## COUSSINS

// Limpe a superfície destas almofadas com um pano húmido e de seguida com outro macio e seco.

// Não utilizar detergentes abrasivos.

# SYSTÈME DE NETTOYAGE

// Sanindusa recommande un cycle de nettoyage hebdomadaire en cas d'utilisation fréquente.

// Si le système n'est pas utilisé pendant une longue période, nous conseillons le remplissage de la baignoire et l'activation du cycle, avant de profiter de votre bain.

// Ces précautions sont prises à cause de la possibilité de développement de bactéries et de mauvaises odeurs.

// Ensuite, vous pourrez prendre votre bain dans des conditions optimales.

## HIDROCLEAN

// **HIDROCLEAN** est un produit exclusif Sanindusa qui garanti le nettoyage et le bon entretien de votre baignoire.

// Le rigoureux respect des instructions d'utilisation d'**HIDROCLEAN** est essentiel.



// Le produit se trouve en vente chez nos distributeurs.





# RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

## PANNEAU DE COMMANDES

PROBLEME	DESCRIPTION	SOLUTION
<b>Le massage d'air est trop fort/faible</b>	Le débit de l'eau est ajusté à une valeur trop haute/basse	Appuyer sur la touche  OU 

## AUTRES SITUATIONS

PROBLEME	DESCRIPTION	SOLUTION
<b>Aucune fonction ne démarre</b>	Pas de courant électrique La baignoire n'est pas suffisamment remplie Interrupteur ou différentiel déclenché	Vérifier s'il y a de la tension sur le réseau Augmenter le niveau de l'eau Le remettre à la position initiale, s'il se déclenche à nouveau, appelez un technicien
<b>L'eau sort sans débit suffisant</b>	Filtres d'eau bouchés Vérifier si la vanne d'ouverture de l'eau est complètement ouverte Pas d'alimentation en eau à la baignoire	Vérifier si l'alimentation en eau à la baignoire est correctement réalisée Appelez un technicien
<b>L'eau sort des buses sans débit suffisant</b>	Enjoliveur des buses fermé Crépine d'aspiration bouchée	Tourner l'enjoliveur de la buse vers la gauche Éviter de toucher la crépine d'aspiration quand la pompe est allumée Assurez-vous qu'elle n'est pas bouchée par des jouets, des barrettes, des éponges, etc.
<b>Le panneau de commandes n'est pas actif</b>	la baignoire ne reçoit pas d'alimentation de 230V Interrupteur déclenché	Vérifier s'il y a de la tension sur le réseau

## SERVICE APRÈS-VENTE

// Si ce tableau ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez notre distributeur où vous avez acquis le produit et exposez le problème. Ayez toujours avec vous la garantie pour connaître vos droits.



# GARANTIE

## BAIGNOIRE D'HYDROMASSAGE TWOSPACE

L'équipement d'hydromassage a une période de garantie de 24 mois.

Durant cette période **Sanindusa** se compromet, par option propre, à réparer ou à remplacer n'importe quelle pièce ayant des problèmes causés par des matériaux défectueux ou par une fabrication défectueuse.

Les pannes provoquées par une mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions de montage, utilisation et entretien qui se trouvent dans ce manuel sont exclues de la garantie. La garantie ne couvre pas les dommages de transport et d'acheminement ni de chargement et de déchargement. L'entreprise garanti la fourniture des pièces de remplacement en ce qui concerne les modèles qu'elle commercialise, ainsi que l'assistance technique, à condition que la baignoire d'hydromassage se trouve sous garantie.

Le Certificat de Garantie, dûment rempli par le client doit être envoyé à Sanindusa sous peine de perdre la garantie.

Toutes les baignoires d'hydromassage **SANINDUSA** sont en conformité avec la directive 2006/095/CE du 12 décembre 2006 pour les appareils de basse tension.

## CERTIFICAT DE GARANTIE SANINDUSA

<b>À détacher et à envoyer à l'usine</b>		N° de la Baignoire	
Nom du client			
Adresse			
Cachet de notre client		Date de livraison	
		<b>SANINDUSA,</b>	

**sanindusa**  
indústria de sanitários, s.a.

Zona Industrial Aveiro Sul  
Apartado 43  
3811-901 Aveiro Portugal

tel. +351 234 940 250  
fax +351 234 940 266

sanindusa@sanindusa.pt  
www.sanindusa.pt  
www.tec.sanindusa.pt

**sanindusa**  
GRUPO

Os produtos apresentados seguem especificações técnicas internas da SANINDUSA, baseadas nas normas internacionais em vigor.

As cores e dimensões são meramente indicativas.

Reservamos para nós o direito de fazer alterações técnicas que permitam melhorar a funcionalidade dos nossos produtos, sem aviso prévio.

Não nos responsabilizamos por alterações às características dos nossos produtos.

The presented products follow technical specifications from SANINDUSA, in accordance with the international regulations.

The colours and dimensions of the pieces are merely a reference.

We reserve the right to introduce technical improvements in our products without previous notice.

We don't hold ourselves responsible for any changes in the characteristics of the products in this catalogue.







# TWO SPACE

:: MANUAL DO UTILIZADOR / MANUAL DE INSTALAÇÃO

:: MANUAL DEL UTILIZADOR / MANUAL DE INSTALACIÓN

:: USERS MANUAL / INSTALLATION MANUAL

:: MANUEL DE L'UTILISATEUR / MANUEL D'INSTALLATION

sanindusa®